

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Кислова Наталья Николаевна
Должность: Проректор по УМР и качеству образования
Дата подписания: 21.12.2018
Уникальный программный ключ:
52802513f5b14a975b7e9b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение

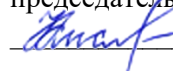
высшего образования

«Самарский государственный социально-педагогический университет»

Кафедра английского языка и методики преподавания иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по УМР и КО,
председатель УМС СГСПУ

 Н.Н. Кислова

Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык) рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за	Английского языка и методики преподавания иностранных языков		
Учебный план	ФИЯ-619ФАо(5г) Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), направленность (профиль): «Иностранный язык» (французский) и «Иностранный язык» (английский) С изменениями: протокол №4 от 30.11.2018		
Квалификация	бакалавр		
Форма обучения	очная		
Общая трудоемкость	3 ЗЕТ		
Часов по учебному плану	108	Виды контроля в семестрах:	
в том числе:		зачеты 9	
аудиторные занятия	42		
самостоятельная работа	66		

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	9(5.1)		Итого	
	УП	РПД	УП	РПД
Вид занятий				
Практические	42	42	42	42
В том числе инт.	8	8	8	8
Итого ауд.	42	42	42	42
Контактная работа	42	42	42	42
Сам. работа	66	66	66	66
Итого	108	108	108	108

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки),
направленность (профиль): «Иностранный язык» (французский) и «Иностранный язык» (английский)
Рабочая программа дисциплины «Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык)»

Программу составил(и):

Морозова Алевтина Николаевна

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины

Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык)

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки),
направленность (профиль): «Иностранный язык» (французский) и «Иностранный язык» (английский)

С изменениями:

протокол №4 от 30.11.2018

утвержденного учёным советом вуза от 31.08.2018 протокол № 1.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Английского языка и методики преподавания иностранных языков

Протокол от 28.08.2018 г. № 1

Зав. кафедрой Морозова А.Н.

Начальник УОП



Н.А. Доманина

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель изучения дисциплины: формирование умений и навыков эффективного, результативного профессионального общения на иностранном языке в коммуникативных ситуациях, связанных с деятельностью учителя в учебной аудитории и общением с членами профессионального сообщества.

Задачи изучения дисциплины: формирование у будущих учителей осознанного отношения к профессиональной речевой деятельности как фактору профессионального сознания;

углубление знаний о специфике педагогического общения, особенностях коммуникативно-речевых ситуаций, характерных для профессиональной деятельности учителя иностранных языков;

овладение умениями применять знания о правилах и нормах профессионального общения, о требованиях к речевому поведению в различных коммуникативно-речевых ситуациях;

приобретение опыта анализа и создания профессионально значимых типов высказываний в устной и письменной формах;

овладение коммуникативно-речевыми (риторическими) умениями;

развитие творчески активной речевой личности, умеющей применять полученные знания и сформированные умения в новых условиях проявления той или иной коммуникативной ситуации, способной искать и находить собственное решение многообразных профессиональных задач.

Область профессиональной деятельности: 01 Образование и наука

МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.В.ДВ.01

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Содержание дисциплины базируется на материале образовательных результатов следующих дисциплин:

Практика устной и письменной речи (английский язык)

Практикум по культуре речевого общения (английский язык)

Информационно-коммуникативные технологии в обучении иностранным языкам

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Производственная практика (научно-исследовательская работа)

Подготовка и сдача государственного экзамена

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.1 Выбирает на государственном и иностранном(ых) языке(ах) коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами

Умеет: осуществлять выбор соответствующего ситуации интонационного стиля, просодических средств выражения своего индивидуального восприятия, отношения к предмету речи и собеседникам.

Владеет: средствами создания выразительности профессиональной учебно-научной речи на английском языке.

УК-4.3 Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языке(ах)

Умеет: корректно использовать иноязычную терминологию и общенаучную лексику при составлении письменного сообщения по профессионально-педагогической тематике на английском языке с учетом функциональной направленности текста и заданной коммуникативной ситуации.

УК-4.4 Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном(ых) языке(ах)

Знает: способы построения аргументации и убеждения на английском языке;

Умеет: использовать средства аргументации и убеждения в ситуации педагогического общения на английском языке.

УК-4.5 Демонстрирует умение выполнять перевод текстов с иностранного(ых) языка(ов) на государственный

Знает иноязычные эквиваленты наиболее употребительных терминов методики обучения иностранным языкам.

Умеет осуществлять анализ текстов профессионально-педагогической направленности с английского языка на русский язык с учетом прагматической установки автора и требований к идиоматичности языковых средств русского и английского языков.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Интеракт.
	Раздел 1. Коммуникативные действия учителя на уроке иностранного языка.			
1.1	Требования к качеству дидактической речи учителя иностранного языка. /Пр/	9/5	2	
1.2	Пути и способы формирования коммуникативной компетентности в области культуры речевого воздействия. /Ср/	9/5	4	
1.3	Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога. /Пр/	9/5	2	
1.4	Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога. /Ср/	9/5	6	
1.5	Особенности стиля речевого общения, свойственные культуре стран изучаемого языка в коммуникативно-речевых ситуациях урока иностранного языка. /Пр/	9/5	2	
1.6	Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса. /Пр/	9/5	4	2
1.7	Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса/Ср/	9/5	6	
	Раздел 2. Приемы и способы обеспечения выразительности устной учебно-научной речи	9/5		
2.1	Требования к качествам голоса учителя /Пр/	9/5	2	
2.2	Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи /Пр/	9/5	4	
2.3	Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи . /Ср/	9/5	4	
2.4	Выбор соответствующего ситуации интонационного стиля и паралингвистических средств выражения отношения к предмету речи и собеседникам. /Пр/	9/5	4	2
2.5	Выбор соответствующего ситуации интонационного стиля и паралингвистических средств выражения отношения к предмету речи и собеседникам. /Ср/	9/5	6	
2.6	Использование невербальных средств общения в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций. /Пр/	9/5	2	
2.7	Использование невербальных средств общения в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций. /Ср/	9/5	4	
	Раздел3. Восприятие устного сообщения по лингводидактической тематике			
3.1	Содержательные и формальные характеристики публичного выступления по профессионально-педагогической тематике. /Пр/	9/5	2	
3.2	Содержательные и формальные характеристики публичного выступления по профессионально-педагогической тематике. /Ср/		6	
3.3	Анализ и оценка речевого поведения говорящего по критериям логичности, аттрактивности, модальности, вариативности. /Ср/	9/5	6	
3.4	Технологии и приемы распознавания и формулировки основных тезисов выступления и сопутствующих деталей /Пр/	9/5	4	
3.5	Риторика публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике Пр/	9/5	2	2
3.6	Риторика публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике Ср/	9/5	4	
	Раздел 4. Риторическая логика, структура и язык письменного сообщения по лингводидактической тематике на английском и русском языках.			
4.1	Риторические приемы организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике. Пр/	9/5	4	2
4.2	Риторические приемы организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике. /Ср/		4	
4.3	Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста (выступление перед коллегами). Пр/	9/5	2	

4.4	Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста (краткое изложения статьи из профессиональной периодики). /Ср/	9/5	4	
4.5	Принципы и приемы адаптации текста в соответствии с заданной целевой установкой. /Ср/	9/5	4	
4.6	Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке /Пр/	9/5	2	
4.7	Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке /Ср/	9/5	4	
4.8	Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке. /Пр/	9/5	4	
4.9	Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке. Ср/	9/5	8	

5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)

5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)

Практическое занятие № 1

Требования к качеству дидактической речи учителя иностранного языка.

Вопросы и задания

Выполнение заданий на использование речевых формул классного обихода. Коррекция ошибок. Аудирование текста Learn the Grammar. The Sentence

Практическое занятие № 2

Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога.

Вопросы и задания

Обсуждение текстового материала, раскрывающего аспекты речевого поведения учителя иностранного языка и параметры их оценки. Анализ методической разработки урока с использованием интерактивных технологий.

Практическое занятие № 3

Особенности стиля речевого общения, свойственные культуре стран изучаемого языка в коммуникативно-речевых ситуациях урока иностранного языка.

Вопросы и задания

Проведение мастер-класса (включающего обоснование темы, целей, структуры урока) с использованием языковых средств, отвечающих требованиям к дидактической речи учителя.

Практическое занятие № 4-5

Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса.

Вопросы и задания

Обсуждение текстов, раскрывающих способы повышения мотивации учащихся разных возрастных групп. Выполнение заданий на адаптацию текстового материала к конкретным ситуациям и особенностям класса. Выполнение условно-речевых упражнений на использование профессиональной лексики при работе с языковым и речевым материалом.

Практическое занятие № 6

Требования к качествам голоса учителя

Вопросы и задания.

Ознакомление с основными требованиями к публичной звучащей речи, направленной аудитории школьников (благозвучность, широкий диапазон по высоте, громкости и тембру, гибкость, подвижность; адаптивность; помехоустойчивость; суггестивность). Аудирование образцов дидактической речи на английском языке.

Практическое занятие № 7-8

Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи

Вопросы и задания

Обсуждение теоретических вопросов, связанных с реализацией просодических компонентов в речи учителя (паузация, интенсивность, логическое ударение, мелодика, высота, темп, долгота, тембр голоса). Выполнение заданий на выбор просодических средств применительно к коммуникативной ситуации и содержанию высказывания.

Практическое занятие № 9-10

Выбор соответствующего ситуации интонационного стиля и паралингвистических средств выражения отношения к предмету речи и собеседникам

Вопросы и задания

Чтение вслух текстов, адресованных учащимся / коллегам, с использованием соответствующих интонационных и паралингвистических средств. Презентация обращения учителя / представителя школьной администрации к учащимся и родителям. Аудирование текстов, демонстрирующих разные интонационные стили.

Практическое занятие №11

Невербальные средства общения в устной коммуникации.

Вопросы и задания

Обсуждение вопросов, связанных с формами невербального общения (язык телодвижений, жестов, мимики) и их функциями (изобразительная, реагирующая, указательная). Просмотр и анализ видеоматериала, демонстрирующего использование невербальных средств в разных ситуациях профессионального общения.

Практическое занятие № 12

Содержательные и формальные характеристики публичного выступления по профессионально-педагогической тематике.

Вопросы и задания

Ознакомление с параметрами оценки публичного выступления, чтение и обсуждение рекомендации по содержанию и форме публичного выступления. Анализ выступлений сокурсников по предложенным параметрам.

Практическое занятие №13-14

Технологии и приемы распознавания и формулировки основных тезисов выступления и сопутствующих деталей

Вопросы и задания

Аудирование фрагментов видеозаписей лекций по лингводидактической тематике. Проведение фрагмента урока, направленного на развитие навыков аудирования.

Практическое занятие №15

Анализ риторики публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике

Вопросы и задания

Аудирование и анализ фрагментов видеозаписей выступлений на научных конференциях по лингводидактической тематике по предложенным параметрам.

Практическое занятие №16-17

Риторические приемы организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике.

Вопросы и задания

Содержательные и формальные характеристики публичного выступления публичного выступления по профессионально-педагогической тематике. Презентация фрагмента выступления на научно-практической конференции.

Практическое занятие №18

Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста.

Вопросы и задания

Анализ структурных компонентов письменного текста, логических схем представления информации и текстосвязующих средств. Подготовка сообщения на основе текста, описывающего способы повышения эффективности формирования коммуникативной компетенции учащихся.

Практическое занятие № 19

Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке

Вопросы и задания

Анализ структуры и языковых особенностей аннотации научной статьи. Выполнение упражнений на использование клишированных словосочетаний английской научной речи при составлении аннотации по конкретной теме научного исследования.

Практическое занятие №20-21

Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке.

Ознакомление с тематической классификацией методической терминологии. Выполнение упражнений на нахождение и употребление английских эквивалентов терминов, обозначающих содержание обучения иностранным языкам, приемы, методы и технологии обучения, концептуальные основы методики. Перевод текста по вопросам практики обучения английскому языку на русский язык.

5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы студентов	Продукты деятельности
1	Пути и способы формирования коммуникативной компетентности в области культуры речевого воздействия Нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности педагога.	Реферирование литературы по вопросам речевой культуры учителя иностранного языка.	Реферат
2	Способы выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение,	Подготовка фрагмента мастер-класса.	Конспект.

	объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса		
3	Средства создания выразительности профессиональной учебно-научной речи и интонационного стиля	Аудирование текстов Metaphors. Listening & Understanding in 3 Easy Steps Подготовка чтения вслух текста, адресованного учащимся.	Выполненное задание по аудированию.
4	Использование невербальных средств общения в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций	Аудирование текстов Change word meanings with syllable stress; Steven Pinker- Linguistics as a Window to Understanding the Brain	Выполненное задание
5.	Риторика публичных выступлений по профессионально-педагогической тематике	Анализ и оценка содержания и речевого поведения говорящего по критериям логичности, attractiveness, модальности, вариативности	Таблица в анализом звучащего текста по предложенным параметрам
6	Принципы и приемы структурирования сообщения на основе письменного текста	Анализ риторических приемов организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике, краткое изложение статьи из профессиональной периодики	текст
7	Принципы и приемы адаптации текста в соответствии с заданной целевой установкой	Составление адаптированной версии текста.	текст
8	Язык и стиль аннотации научной работы на английском языке	Написание аннотации научной работы на английском языке.	Текст аннотации
9	Англоязычные термины методики и их эквиваленты в русском языке	Перевод терминологии с английского языка на русский язык. Перевод связного текста по профессионально-педагогической тематике с английского языка на русский язык и с русского языка на английский язык.	Список эквивалентов русских терминов. Текста перевода.

Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор студента

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы студентов	Продукты деятельности
1.	Коммуникативные действия учителя на уроке иностранного языка.	Подготовка фрагмента урока с использованием игровых технологий	Презентация
4.	Риторическая логика письменного сообщения по лингводидактической тематике	Составление аннотации статьи по вопросам методики обучения иностранным языкам	Текст аннотации

5.3. Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, технология игрового обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология проектного обучения, технология развития критического мышления.

5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство,
Л1.1	Иванчикова, Т. В.	Речевая компетентность в педагогической деятельности [Электронный ресурс] : учебное пособие http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103520	М.: Флинта, 2010.
Л1.2	Слепович В.С.	Пособие по академическому письму и говорению [Электронный ресурс] : http://biblioclub.ru/index.php?page	Минск: ТетраСистем, 2012.

6.1.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л2.1	Миньяр-Белоручева А.П.	Англо-русские обороты научной речи: Учебное пособие. [Электронный ресурс]. Режим доступа : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115097	М.: Изд-во «Флинта», 2012
Л2.2		Сальникова, О. А. Совершенствование коммуникативной компетенции учителя [Электронный ресурс] : конспекты лекций, тренинги / Т. Ф. Орехова. – М.: Флинта: НОУ ВПО «НПСИ», 2011. http://e.lanbook.com/view/book/2427/	
Л2.3		Филиппова О.В. Профессиональная речь учителя. Интонация [Электронный ресурс] : учеб. пособие. — 2-е изд., стер. — М. : ФЛИНТА, 2012. https://www.litres.ru/o-v-filippova/professionalnaya-rech-uchitelya-intonaciya-uchebnoe-posobie/	

6.2 Перечень программного обеспечения	
- АВВУ Lingvo x6 Многоязычная Академическая версия (30 раб. мест)	
- Acrobat Reader DC	
- Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite	
- GIMP	
- Microsoft Office 2016 Professional Plus (Пакет программ Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, OneNote, Publisher)	
- Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month) (Пакет программ Word, Excel, Access, PowerPoint, Outlook, OneNote, Publisher, Skype for Business, OneDrive, SharePoint Online)	
- Microsoft Windows 10 Education	
- Microsoft Windows 7/8.1 Professional	
- RINEL Lingvo v7.0	
- XnView	
- Архиватор 7-Zip	
- НордМастер 5.0, НордКлиент (16 рабочих мест)	
- Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат.ВУЗ»	
6.3 Перечень информационных справочных систем	
- Elsevier (база данных «Freedom Collection» и коллекции электронных книг «Freedom Collection eBook collection», национальная подписка на полнотекстовые ресурсы)	
- SCOPUS издательства Elsevier	
- SpringerNature (национальная подписка на полнотекстовые ресурсы)	
- База данных международных индексов научного цитирования Web of Science	
- БД «Polpred.com. Обзор СМИ»	
- УИС РОССИЯ	
- ЭБС «E-LIBRARY.RU»	
- ЭБС «ЛАНЬ»	
- ЭБС «РУКОНТ» (Контекстум)	
- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	
- ЭБС «ЮРАЙТ» (Коллекция Легендарные книги)	
- Информационно-образовательная программа «Росметод»	
- СПС «ГАРАНТ-Аналитик»	
- СПС «Консультант-Плюс»	
7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
7.1	Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, Учебная аудитория. Оснащенность: Комплект учебной мебели, меловая доска, ноутбук, стационарное проекционное оборудование (мультимедийный проектор с потолочным креплением и настенный экран), портативное звукоусиливающее оборудование
7.2	Наименование специального посещения: помещение для самостоятельной работы. Читальный зал. Оснащенность: Мебель, ПК-4 шт.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Работа над теоретическим материалом происходит кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометить важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю.

Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с информационными источниками в разных форматах.

Также в процессе изучения дисциплины методические рекомендации могут быть изданы отдельным документом.

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык)»

Курс 5 Семестр 9

Вид контроля	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Разделы 1-2		
1. Текущий контроль по разделам Коммуникативные действия учителя на уроке иностранного языка. Приемы и способы обеспечения выразительности устной учебно-научной речи		
1.1.Аудиторная работа	12	21
1.2.Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	10	15
1.3.Самостоятельная работа (специальные формы на выбор студента)	2	10
Контрольное мероприятие по разделу	8	16
Промежуточный контроль	32	58
Разделы 3-4		
2. Текущий контроль по разделам: Восприятие устного сообщения по лингводидактической тематике. Риторическая логика, структура и язык письменного сообщения по лингводидактической тематике на английском и русском языках.		
2.1.Аудиторная работа	8	14
2.2.Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	6	10
2.3.Самостоятельная работа (специальные формы на выбор студента)	4	6
Контрольное мероприятие по разделу	6	12
Промежуточный контроль	24	42
Промежуточная аттестация	56	100

Вид контроля	Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
Разделы 1-2		
Текущий контроль	32 -58 баллов	Коммуникативные действия учителя на уроке иностранного языка. Приемы и способы обеспечения выразительности устной учебно-научной речи
Аудиторная работа	- наличие выполненных в письменном виде заданий в рабочей тетради, - выполнение устных и письменных заданий на занятии, - выступление с докладом или сообщением на занятии, 0,5 балла – записи соответствуют теме, задания выполнены на 30% 1 балл – записи соответствуют теме, задания выполнены на 50-70%, написаны разборчиво, структурированы 2 балла - записи соответствуют теме, задания выполнены на 90-100%, четко структурированы 1 балл – сообщение отражает основное содержание темы 2 балла – сообщение дает полное представление о теме 3- 4 балла - сообщение дает полное представление о теме, структурировано 5 баллов – продемонстрировано свободное владение материалом, использованы не менее трех источников	<u>Знает:</u> место изучаемого языка в системе деловой коммуникации вообще, и языка для специальных целей, в частности; нормы речевого поведения, обеспечивающие результативность и эффективность деятельности учителя в странах изучаемого языка; требования к дидактической речи учителя иностранного языка, пути и способы совершенствования коммуникативной компетентности в области культуры речевого воздействия требования к профессионально значимым качествам голоса учителя . <u>Умеет:</u> осуществлять выбор соответствующего ситуации интонационного стиля, просодических средств выражения своего индивидуального восприятия, отношения к предмету речи и собеседникам;

		<p><u>Примеры заданий</u></p> <p>- Match the Russian and English classroom clichés. - Read the passage, as if you were reading them to your students. - Look at the list below of words and expressions from the conversation. With a group, write definitions of each one. Then explain them to someone from a different group, as if you were explaining them to a student. Would you explain them just by using the definition or in some other way? - Look at the expressions below. They are all expressions you can use in the classroom. Put them into three groups: expressions of encouragement, expressions for correcting, and expressions to maintain discipline. - Discuss the problem with your classmates. Try to use the expressions above at appropriate places in your discussion.</p>	<p>использовать в ходе устного высказывания невербальные средства общения (язык телодвижений, жестов, мимики) в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций; избегать жестких штампов и авторитарного стиля речевого поведения в учебно-научной коммуникации</p> <p><u>Владеет:</u> средствами создания выразительности профессиональной учебно-научной речи (паузация, интенсивность, логическое ударение, мелодика, высота, темп, долгота, тембр голоса); способами выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса. речевыми клише, характерными для аутентичной речи учителя иностранного языка</p>
Самостоятельная работа (обяз.)	Реферирование литературы по вопросам речевой культуры учителя иностранного языка.	<p>8 баллов – Текст полностью соответствует требованиям; материал изложен логично и последовательно, продемонстрировано понимание концептуальных основ исследования, корректное использование терминологического аппарата, соблюдены нормы языка научного изложения.</p> <p>7-6 баллов – Текст в целом соответствует требованиям, имеются отдельные недочеты в выборе логической схемы изложения и использования терминов.</p> <p>5 баллов - Текст раскрывает проблему в целом, однако имеются существенные недочеты в использовании понятийно-терминологического аппарата, языке научного изложения.</p> <p>Анализ и оценка содержания и речевого поведения говорящего.</p> <p>7баллов – Осуществлен анализ по всем требуемым критериям (логичность, аттрактивность, модальность, вариативность), понятийно-терминологический аппарат использован корректно.</p> <p>6 баллов – Анализ осуществлен с использованием всех критериев оценки, однако обучающийся испытывает затруднения в корректном использовании терминологии</p> <p>5 баллов – Оценка в целом адекватно отражает особенности речевого поведения говорящего, однако текст не отличается достаточной логичностью и последовательностью.</p>	<p><u>Знает:</u> требования к дидактической речи учителя иностранного языка, требования к профессионально значимым качествам голоса учителя, пути и способы совершенствования коммуникативной компетентности в области культуры речевого воздействия</p> <p><u>Владеет:</u> способами пополнения профессиональных знаний о дидактической и публичной речи учителя на иностранном языке на основе использования оригинальных источников, в том числе электронных;</p>
Самостоятельная работа (на выбор)	Подготовка фрагмента урока с использованием игровых технологий	<p>10- 8 баллов – полностью соблюдены требования к дидактической речи учителя, продемонстрировано умение осуществлять выбор соответствующего ситуации интонационного стиля, владение способами выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса</p>	<p><u>Знает:</u> требования к дидактической речи учителя иностранного языка, требования к профессионально значимым качествам голоса учителя</p> <p><u>Владеет:</u> нормами речевого поведения, обеспечивающими результативность и эффективность деятельности учителя в странах изучаемого языка; средствами создания выразительности профессиональной учебно-научной речи; способами выполнения коммуникативных действий, направленных на упрощение, объяснение, помощь в процессе управления деятельностью класса.</p>

	7-5 баллов – выполнение задания соответствует требованиям на 80-70 % 4-2 балла – выполнение задания соответствует требованиям на 50-60 %	речевыми клише, характерными для аутентичной речи учителя иностранного языка
Контрольное мероприятие	1. Чтение отрывка текста по профессионально-значимой проблематике. 8 баллов – интонационный стиль полностью соответствует ситуации и функциональной направленности текста; продемонстрировано умение адекватно использовать средства логической и тембральной просодии, невербальные средства общения для выражения своего индивидуального восприятия, отношения к предмету речи и собеседникам; 7-6 баллов – Соответствие требованиям зарегистрировано в отношении 90-80% параметров 5-4 балла – Соответствие требованиям зарегистрировано в отношении 70-60% параметров 2. Тест на проверку знания методической терминологии. 8 баллов – более 85 % правильных ответов 7-6 баллов – от 85 до 71 % правильных ответов 5-4 балла – от 70 до 50 % правильных ответов	<u>Знает:</u> термины методики обучения иностранным языкам на английском языке и речевые клише <u>Умеет:</u> осуществлять выбор соответствующего ситуации интонационного стиля, просодических средств выражения своего индивидуального восприятия, отношения к предмету речи и собеседникам; использовать в ходе устного высказывания невербальные средства общения (язык телодвижений, жестов, мимики) в целях реализации их изобразительной, реагирующей, указательной, регулирующей функций; <u>Владеет:</u> средствами создания выразительности профессиональной учебно-научной речи (паузация, интенсивность, логическое ударение, мелодика, высота, темп, долгота, тембр голоса)
Промежуточный контроль	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	
Разделы 3-4		
Текущий контроль по модулю	24 - 42 балла	Восприятие устного сообщения по лингводидактической тематике Риторическая логика письменного сообщения по лингводидактической тематике
Аудиторная работа	наличие выполненных в письменном виде заданий в рабочей тетради, выполнение устных и письменных заданий на уроке, -выступление с докладом или сообщением на занятии, ответы на вопросы на занятии, участие в дискуссиях, обсуждениях проблем. 0,5 балла – записи соответствуют теме, задания выполнены на 30% 1 балл – записи соответствуют теме, задания выполнены на 50-70%, написаны разборчиво, структурированы 2 балла - записи соответствуют теме, задания выполнены на 90-100%, написаны разборчиво, структурированы, не содержат орфографических ошибок 1 балл – сообщение отражает основное содержание темы 2 балла – сообщение дает полное представление о теме 3- 4 балла - сообщение дает полное представление о теме, структурировано	<u>Умеет:</u> распознавать и формулировать основные тезисы и сопутствующий материал в аудиотексте по лингводидактической тематике; корректно использовать иноязычную терминологию и общенаучную лексику при составлении письменного сообщения по профессионально-педагогической тематике на английском языке с учетом функциональной направленности текста и заданной коммуникативной ситуации. различать и выражать различные прагматические установки и подтексты, осуществлять анализ текстов профессионально-педагогической направленности с английского языка на русский язык с учетом прагматической установки автора и требований к идиоматичности языковых средств русского и английского языков <u>Владеет</u> приемами адаптации письменного текста по профессионально-значимой тематике в соответствии с заданной целевой установкой;

		<p>5 баллов – продемонстрировано свободное владение материалом, использованы не менее трех источников</p> <p>1 -3 балла – от единичного до активное участие в ответах на вопросы, дискуссиях, обсуждениях проблем</p> <p><u>Примеры заданий</u></p> <p><i>Read the text and answer the questions.</i></p> <p><i>Read the text and give your idea(s) on the problem raised. Discuss your ideas with the classmates.</i></p> <p><i>Write a short essay putting forward your point of view. Take into consideration your own mother tongue.</i></p> <p><i>Listen to the text. As you listen, make notes of the facts that may help you to answer the following questions.</i></p>	
Самостоятельная работа (обяз.)		<p>Анализ риторических приемов организации письменного сообщения по профессионально-значимой проблематике, краткое изложение статьи из профессиональной периодики</p> <p>5 баллов – Цель задания достигнута, текст отличается связностью и логичностью, достигнута, высказывания связные и логичные, речевое общение соответствует цели коммуникации.</p> <p>4 балла – Цель задания достигнута, однако доводы не достаточно убедительны, наблюдаются некоторые затруднения при подборе слов, допущены немногочисленные речевые ошибки, которые не препятствуют пониманию.</p> <p>3 балла – Задание выполнено частично: тема раскрыта не достаточно, используется ограниченный словарный запас, допущены многочисленные речевые ошибки, не препятствующие пониманию.</p> <p>Перевод связного текста по профессионально-педагогической тематике с английского языка на русский язык и с русского языка на английский язык.</p> <p>5 баллов – более 85 % правильных ответов</p> <p>4 балла – от 85 до 71 % правильных ответов</p> <p>3 балла – от 70 до 50 % правильных ответов</p>	<p><u>Умеет:</u></p> <p>осуществлять анализ текстов профессионально-педагогической направленности на английском языке;</p> <p>корректно использовать иноязычную терминологию и общенаучную лексику при составлении письменного сообщения по профессионально-педагогической тематике на английском языке с учетом функциональной направленности текста и заданной коммуникативной ситуации.</p> <p><u>Умеет:</u></p> <p>Осуществлять перевод текста по профессионально-педагогической тематике с иностранного языка на русский язык.</p>
Самостоятельная работа (на выбор)		<p>Составление аннотации статьи по вопросам методики обучения иностранным языкам</p> <p>6 баллов – Текст включает описание основных тезисов статьи, соблюдены требования к объему текста, общенаучная лексика и терминология использованы корректно.</p> <p>5 баллов – Основные тезисы статьи адекватно сформулированы, однако есть отдельные недостатки в использовании общенаучной лексики и терминологии</p>	<p><u>Умеет:</u></p> <p>корректно использовать иноязычную терминологию и общенаучную лексику при составлении письменного сообщения по профессионально-педагогической тематике с учетом требований к форме предъявления научных данных</p>

	4 балла – Задача решена частично, имеются недостатки в логике изложения, текст не в полной мере соответствует стилю научного изложения, не соблюдены требования к объему текста..	
Контрольное мероприятие по модулю	<p>Задание на восприятие устного/письменного сообщения по лингводидактической тематике. 6 баллов – более 85 % правильных ответов 5 балла – от 85 до 71 % правильных ответов 3 балла – от 70 до 50 % правильных ответов</p> <p>Задание на исправление орфографических, морфологических, лексических ошибок в англоязычном тексте. 6 баллов – более 85 % правильных ответов 5 балла – от 85 до 71 % правильных ответов 3 балла – от 70 до 50 % правильных ответов</p>	<p><u>Умеет:</u> распознавать и формулировать основные тезисы и сопутствующий материал в аудиотексте по лингводидактической тематике; осуществлять анализ текстов профессионально-педагогической направленности с учетом требований к идиоматичности языковых средств английского языка.</p>
Промежуточный контроль	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	
Промежуточная аттестация	<p>Выставляется по результатам промежуточного контроля 56 – 70 баллов «удовлетворительно»/зачтено 71 – 85 баллов «хорошо» 86 – 100 баллов «отлично»</p>	- // -